

Manual Operativo SmartCam



Contenido

© Carl Wittkopp GmbH – Excepto error u omisión

1 Recomendación General

Po favor, lea cuidadosamente estas instrucciones antes de activar la cerradura.

1.1 Notas sobre la Garantía.

- No se asumen responsabilidades por mal funcionamiento debido a uso indebido, forzado o inadecuado. Tampoco se asumen los daños a las propiedades o valores debidos a cierres incorrectos de la caja.
- Si su contenedor no se abre correctamente siguiendo estas instrucciones, por favor contacte con el fabricante del mismo.

1.2 Notas sobre el uso

- Si la cerradura no se abre o cierra en los 10 seg. siguientes a la introducción del código o la secuencia del Menú, la electrónica se apaga y no se produce ningún cambio de estado o de programación.
- Todos los datos introducidos correctamente Abriendo/Programando son confirmados por una señal acústica y un destello del LED rojo. Estas señales de confirmación no se tienen en cuenta en estas instrucciones.
- En el Modo Operativo K1: Todos los usuarios están asignados a los PIN 0-8
- Nunca intente abrir usando la fuerza.
- No habrá la cubierta de la cerradura ya que compromete el funcionamiento y se pierde la garantía.

1.3 Notas sobre la Seguridad

- Para su seguridad, cambie los códigos de fábrica inmediatamente.
- Para su Nuevo Código no use datos personales como fechas de nacimiento u otros datos que puedan ser conocidos públicamente.
- Después de programar un Nuevo código es recomendable probar su correcto funcionamiento varias veces con la puerta abierta.
- Tras cada cierre, compruebe que el contendor ha quedado cerrado.

1.4 Modo Fábrica

- De Fabrica la cerradura está programada en Modo Operativo K1/Número10:
- Los códigos de fábrica son :
  - Código Maestro de fábrica: 1-2-3-4-5-6 (válido para todos los Modos Operativos).
  - Código Administrador de fábrica: 5-4-3-2-1 (válido para todas las operaciones en el Modo K1).
  - Código Supervisión: 6-5-4-3-2-1 (válido para todas las operaciones en el Modo K3).
  - Código Usuario de fábrica: 1-1-1-1/-1-1 (válido para todas las operaciones en el Modo K2).

Modo Operativo	**Comando de Modo**	**Usuarios/ Dígitos de Código**	**Maestro/ Dígitos de Código**	**Administrador/ Dígitos de Código**	**Supervisión/ Dígitos de Código**
K1	10	9/4-dígitos	1/6-dígitos	1/6-dígitos	
K1	11	9/6-dígitos	1/6-dígitos	1/6-dígitos	
K2	20	1/4-dígitos	1/6-dígitos		
K2	21	1/6-dígitos	1/6-dígitos		
K3	30	1/4-dígitos	1/6-dígitos		1/6-dígitos
K3	31	1/6-dígitos	1/6-dígitos		1/6-dígitos
K4	40	1/4-dígitos	1/6-dígitos		
K4	41	1/6-dígitos	1/6-dígitos		



2 Autorizaciones

	Modos Operativos			
Acciones Autorizadas	**K1**	**K2**	**K3**	**K4**
Apertura	Usuarios Maestro Administrador	Usuarios Maestro	Usuarios Maestro Supervisión	Usuarios Maestro
Cerrar con código Usuario	Presione una tecla	Presione una tecla	Cambia código	cambia Código
Cerrar con código Administrador	Presione una tecla			
Cerrar con código Maestro	Presione una tecla	Presione una tecla		
Cerrar con código de supervisión			Presione una tecla	
Programar código Usuario	Administrador			
Cambiar código de Usuario	Usuario	Usuario. Maestro		
Cambiar código de Administrador	Administrador			
Cambiar código Maestro	Maestro	Maestro	Maestro	Maestro
Cambiar código de Supervisión			Supervisor	
Borrar código Usuario	Administrador		Maestro	Maestro
Programar Retardo	Administrador			
Programar ventana de apertura	Administrador			
Saltar Retardo	Maestro			
Indicación Posición Pestillo	Usuario Maestro Administrador	Usuario Maestro	Usuario Maestro Supervisor	Usuario Maestro
Probar el sistema	Usuario Maestro Administrador	Usuario Maestro	Usuario Maestro Supervisor	Usuario Maestro
Reset del sistema	Maestro	Maestro	Maestro	Maestro
Cambiar Modo Operativo	Maestro	Maestro	Maestro	Maestro
Conocer Modo Operativo	Maestro	Maestro	Maestro	Maestro
Conocer Usuarios instalados	Administrador			
Ejemplos de empleos idóneos	Archivadores Medicinas cabinas Cajas de día	Taquillas Depósitos Contenedores	Taquillas publicas Guardarropas	Taquillas Gimnasios Guardarropas

3 Señalización

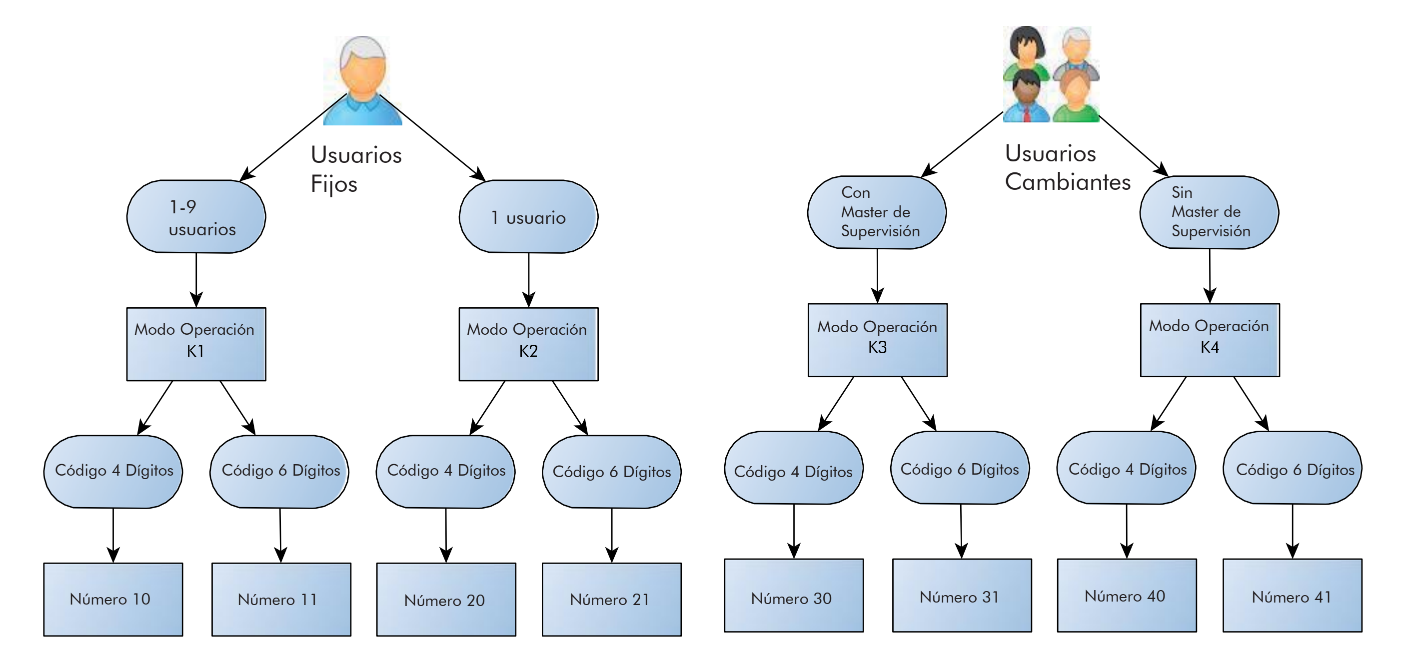
Cada tecla confirmará su presión con un tono. Este tono no se tendrá en cuenta en estas instrucciones. Cuando se presione el último dígito, se escucharan 3 tonos consecutivos.

Explicación de señales	LED rojo/tono	LED verde
Tecla presionada	■	
Código/Secuencia correcta	■ ■	▬
Código/Secuencia incorrecta	▬	
Acceso al Menú	■ ■	▬
Autentificación con éxito	■ ■	▬
Autentificación denegada	▬	
Menú completado con éxito	■ ■	
Estado. Cerrado		■
Estado. Abierto.	■	
Penalización	■ Cada 10 s	
Fin de penalización	■ ■	▬
Aviso Batería baja	■ ■ ■ ■ ■ ■	
Retardo activado	■ Cada 10 s	
Ventana de apertura activa	■ ■ Cada 10 s	▬



4 Cambiar Modo Operativo

En caso de cambiar el Modo Operativo, todos los códigos de usuario serán eliminados. El código Maestro, de Administrador y de Supervisión permanecen activos. El cambio de Modo operativo es solo posible con la cerradura **abierta**.



			✓	✗
1.	Presione y mantenga la tecla “6” durante 3 seg. Cuando la suelte el LED verde se ilumina permanentemente.	6	■■	▬
2.	Introduzca **Código Maestro**.	123456	■■	▬
3.	Teclee los dos dígitos del **Comando de Modo** Operativo.	11	■■	▬
4.	Re-Introduzca su **Código Maestro**	123456	■■	▬
5.	Vuelva a teclear los dos dígitos del **Comando de Modo Operativo**.	11	■■	▬
6.	El Nuevo Modo es aceptado.			

5 Uso/Programación en el Modo K1

5.1 Cerrar en K1

			✓	✗
1.	Cierre la puerta y presione una tecla. Gire el pomo durante los 3 seg siguientes a la posición Cerrado. La cerradura está Cerrada.			

5.2 Abrir en K1

5.2.1 Abrir con Código de Usuario en K1

			✓	✗
1.	Introduzca sus 4/6 dígitos de su código.	3333/33	▪▪	▬
2.	Gire el pomo en los 3 seg siguientes, a la posición Abierto. La cerradura está abierta.			

5.2.2 Abrir con Código Maestro/Administrador en K1

			✓	✗
1.	Presione y mantenga la tecla “8” durante 3 seg. Cuando la suelte el LED verde se ilumina permanentemente.	8	▪▪	▬
2.	Introduzca su Código de 6 dígitos. Por ej.	123456	▪▪	▬
3.	Gire el pomo en los 3 seg siguientes, a la posición Abierto. La cerradura está abierta.			

- Tras una introducción de código incorrecto, hay señal de Tono y LED rojo.
- Tras 4 introducciones consecutivas de código incorrecto, hay un bloqueo de penalización de 1 min. Durante esta penalización el LED rojo parpadea cada 10 seg. No es posible introducir ningún código durante la penalización.
- Después de que la penalización expire, el LED rojo deja de parpadear. Después de la primera penalización, dos intentos de código incorrectos consecutivos más la reactivan durante 1min.

5.3 Programar un Código de usuario en K1

El administrador puede programar un Usuario pero no al revés.
Todos los Usuarios tienen predefinido un numero PIN del 0-8

			✓	✗
1.	Presione y mantenga la tecla “1” durante 3 seg. Cuando la suelte el LED verde se ilumina permanentemente.	1	▪▪	▬
2.	Introduzca su código de Administrador. Por ej.	654321	▪▪	▬
3.	Introduzca el PIN del Usuario. Por ej. 1.	1	▪▪	▬
4.	Introduzca los 4/6 dígitos del Código de Usuario. Por ej.	1111/11	▪▪	▬
5.	Repita la introducción para confirmar.	1111/11	▪▪	▬
6.	El Nuevo Código de Usuario esta aceptado.			

5.4 Cambiar Código de Usuario en K1

			✓	✗
1.	Presione y mantenga la tecla "0" durante 3 seg. Cuando la suelte, el LED verde se ilumina permanentemente.	0	■ ■	▬
2.	Introduzca su código actual de 4/6 dígitos. Por ej.	1313/13	■ ■	▬
3.	Introduzca su Nuevo código de 4/6 dígitos. Por ej.	3333/33	■ ■	▬
4.	Vuelva a hacerlo para confirmar.	3333/33	■ ■	▬
5.	Su Nuevo código esta aceptado.			

5.5 Eliminando un Código de Usuario en K1

Eliminar un código solo es posible con la cerradura **Cerrada.**

			✓	✗
1.	Presione y mantenga la tecla "3" durante 3 seg. Cuando la suelte, el LED verde se ilumina permanentemente.	3	■ ■	▬
2.	Introduzca su código de administrador de 6 dígitos. Por ej.	654321	■ ■	▬
3.	Introduzca el numero **PIN del Usuario** a eliminar. Por ej. Usuario 3.	3	■ ■	▬
4.	El código de ese Usuario ha sido eliminado.			

5.6 Cambiar Código Maestro/ Administrador en K1

Cambiar estos códigos solo es posible con la cerradura **Abierta.**

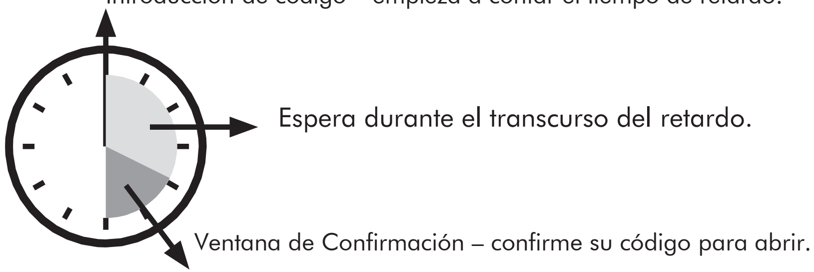
			✓	✗
1.	Presione y mantenga la tecla "2" durante 3 seg. Cuando la suelte, el LED verde se ilumina permanentemente.	2	■ ■	▬
2.	Introduzca su código de administrador de 6 dígitos.	654321	■ ■	▬
3.	Introduzca su Nuevo código de 6 dígitos. Por ej.	888888	■ ■	▬
4.	Vuelva a hacerlo para confirmar	888888	■ ■	▬
5.	Su Nuevo código está aceptado.			

5.7 Programar Retardo y Ventana de Confirmación en K1

Solo el administrador puede programar o eliminar el retardo. Solo el Maestro puede abrir la cerradura sin esperar retardo cuando está programado.

Retardo: 0 - 99 minutos – Tiempo de espera hasta que la cerradura pueda ser abierta.
Ventana de confirmación: 1 -15 minutos – Durante este tiempo el Código Maestro o los de Usuarios pueden abrir la cerradura con su código.

Introducción de código – empieza a contar el tiempo de retardo.



5.7.1 Programar Retardo y Ventana de apertura en K1

Esta programación solo se puede hacer con la cerradura **Abierta**.

			✓	✗
1.	Presione y mantenga la tecla “9” durante 3 seg. Cuando la suelte, el LED verde se ilumina permanentemente.	9	▬	▬
2.	Introduzca su código de administrador de 6 dígitos.	654321	▬	▬
3.	Introduzca **Tiempo de Retardo**. Ej. 20 min. (siempre 2 dígitos)	20	▬	▬
4.	Introduzca **Ventana de Confirmación**. Ej. 10 min. (siempre 2 dígitos)	10	▬	▬
5.	Confirme **Tiempo de Retardo**. (siempre 2 dígitos)	20	▬	▬
6.	Confirme **Ventana de Confirmación**. (siempre 2 dígitos)	10	▬	▬

5.7.2 Abrir con Retardo programado en K1

			✓	✗
1.	Introduzca sus 4/6 dígitos de su código	3333/3	▬	▬
2.	**Espere la finalización del Tiempo de Retardo.**		▪ Cada 10s	
3.	**Comienza Ventana de Confirmación.**		▪ ▪ Cada 10s	
4.	Confirme su código de Usuario de 4/6 dígitos, durante la Ventana de Confirmación.	3333/3	▬	▬
5.	Gire el pomo durante los 3 seg siguientes. La cerradura está abierta.			

5.7.3 Eliminando Retardo en K1

El retardo solo puede eliminarse durante la Ventana de Confirmación.

			✓	✗
1.	Introduzca su código de Usuario de 4/6 dígitos. Por ej.	3333/33	▬	▬
2.	**Espere el Retardo.**		▪ Cada 10s	
3.	**Empieza Ventana de confirmación.**		▪▪ Cada 10s	
4.	Introduzca su Código de Usuario de 4/6 dígitos. Por ej.	3333/33	▬	▬
5.	Gire el pomo durante los 3 seg siguientes. La cerradura está abierta.			
6.	Presione y mantenga la tecla "9" durante 3 seg. Cuando la suelte, el LED verde se ilumina permanentemente	9	▬	▬
7.	Introduzca su código de administrador de 6 dígitos.	654321	▬	▬
8.	Elimine el retardo.	00	▬	▬
9.	Elimine la **Ventana de confirmación.**	01	▬	▬
10.	Confirme.	00	▬	▬
11.	Confirme.	01	▬	▬

5.8 Conocer Usuarios instalados en K1

Esta función permite saber cuántos Usuarios están activos o cuantas posiciones están aún libres. (Recuerde que la tecla 9 no está asignada).Solo el administrador puede realizar esta lectura.

			✓	✗
1.	Presione y mantenga la tecla "7" durante 3 seg. Cuando la suelte, el LED verde se ilumina permanentemente	7	▪▪	▬
2.	Introduzca su código de administrador de 6 dígitos	654321	▬	▬
3.	Teclee el numero PIN que deba ser comprobado. Ej. 3, 5, 6...	3,5,6...	libre ▬	ocupado ▬

6 Uso/Programación en el Modo K2

6.1 Cerrar en K2

			✓	✗
1.	Cierre la puerta y presione una tecla. Gire el pomo a la posición Cerrado en los 3 seg siguientes. La cerradura está cerrada.			

6.2 Abrir en K2

6.2.1 Abrir con Código de usuario

			✓	✗
1.	Introduzca su código de 4/6 dígitos. Por ej.	3333/33	▪▪	▬
2.	Gire el pomo a la posición Abierto en los 3 seg siguientes. La cerradura está abierta.			

6.2.2 Abrir con Código Maestro en K2

			✓	✗
1.	Presione y mantenga la tecla “8” durante 3 seg. Cuando la suelte, el LED verde se ilumina permanentemente	8	▪▪	▬
2.	Introduzca su código Maestro de 6 dígitos	123456	▪▪	▬
3.	Gire el pomo a la posición Abierto en los 3 seg siguientes. La cerradura está abierta.			

- Tras una introducción de código incorrecto, hay señal de Tono y LED rojo.
- Tras 4 introducciones consecutivas de código incorrecto, hay un bloqueo de penalización de 1 min. Durante esta penalización el LED rojo parpadea cada 10 seg. No es posible introducir ningún código durante la penalización.
- Después de que la penalización expire, el LED rojo deja de parpadear. Después de la primera penalización, dos intentos de código incorrectos consecutivos la reactivan durante 1 min.

6.2.3 Cambiar código de Usuario en K2

			✓	✗
1.	Presione y mantenga la tecla “0” durante 3 seg. Cuando la suelte, el LED verde se ilumina permanentemente	0	▪▪	▬
2.	Introduzca el siguiente dígito según el tipo de cambio.	0 por el Maestro 1 por el Usuario	▪▪	▬
3.	Introduzca su Código Maestro de 6 dígitos o su código de Usuario de 4/6 dígitos. Por ej.	4444/44	▪▪	▬
4.	Introduzca su Nuevo código de Usuario de 4/6 dígitos. Ej.	1111/11	▪▪	▬
5.	Confirme su Nuevo Código de Usuario.	1111/11	▪▪	▬
6.	El nuevo código está aceptado.			



6.4 Cambiar el Código Maestro en K2

Solo es posible con la cerradura **Abierta.**

			✓	✗
1.	Presione y mantenga la tecla “2” durante 3 seg. Cuando la suelte, el LED verde se ilumina permanentemente	2	■ ■	▬
2.	Introduzca su código de 6 dígitos.	123456	■ ■	▬
3.	Introduzca su Nuevo Código de 6 dígitos.	888888	■ ■	▬
4.	Confirme su Nuevo Código.	888888	■ ■	▬
5.	El Nuevo Código está aceptado.			

7 Uso/Programación en Modo K3

7.1 Cerrar en K3

Cada vez que se cierra se puede escoger un Nuevo código.

			✓	✗
1.	Cierre la puerta y gire el pomo a la posición Cerrado.			
2.	Introduzca un código de Usuario de 4/6 dígitos. La cerradura está cerrada.	3333/33	▪▪	▬

7.2 Abrir en K3

7.2.1 Abrir con Código de Usuario en K3

			✓	✗
1.	Introduzca su código de Usuario de 4/6 dígitos que previamente seleccionó.	3333/33	▪▪	▬
2.	Gire el pomo a la posición Abierto en los 3 seg siguientes. La cerradura está abierta.			

7.2.2 Abrir con Código Maestro/ Código de Supervisión en K3

Con la utilización del Código Maestro el usuario quedará eliminado.
Con el uso del Código de Supervisión el código de Usuario permanece valido. La cerradura debe cerrarse después presionando cualquier tecla.

			✓	✗
1.	Presione y mantenga la tecla "8" durante 3 seg. Cuando la suelte, el LED verde se ilumina permanentemente	8	▪▪	▬
2.	Introduzca su Código Maestro/Código de Supervisión de 6 dígitos.	123456	▪▪	▬
3.	Gire el pomo a la posición Abierto en los 3 seg siguientes. La cerradura está abierta.			

- Tras una introducción de código incorrecto, hay señal de Tono y LED rojo.
- Tras 4 introducciones consecutivas de código incorrecto, hay un bloqueo de penalización de 1 min. Durante esta penalización el LED rojo parpadea cada 10 seg. No es posible introducir ningún código durante la penalización.
- Después de que la penalización expire, el LED rojo deja de parpadear. Después de la primera penalización, dos intentos de código incorrectos consecutivos más la reactivan durante 1 min.

7.3 Cambiar el Código Maestro/ Código de Supervisión en K3

Este cambio solo se puede hacer con la cerradura **Abierta**.

			✓	✗
1.	Presione y mantenga la tecla "2" durante 3 seg. Cuando la suelte, el LED verde se ilumina permanentemente	2	▪▪	▬
2.	Introduzca su código de 6 dígitos. Ej. Código Maestro	123456	▪▪	▬
3.	Introduzca su Nuevo código de 6 dígitos.	101010	▪▪	▬
4.	Confirme su Nuevo Código.	101010	▪▪	▬
5.	El Nuevo Código esta aceptado.			

8 Uso/programación en Modo K4

8.1 Cerrar en K4

Cada vez que se cierra se puede escoger un Nuevo Código

			✓	✗
1.	Cierre la puerta y gire el pomo a la posición Cerrado			
2.	Introduzca un código de Usuario de 4/6 dígitos. La cerradura está cerrada	3333/33	▪▪	▬

8.2 Abrir en K4

8.2.1 Abrir con Código de Usuario en K4

			✓	✗
1.	Introduzca su código de Usuario de 4/6 dígitos que previamente	3333/33	▪▪	▬
2.	Gire el pomo a la posición Abierto en los 3 seg siguientes. La cerradura está abierta.			

8.2.2 Abrir con Código Maestro en K4

Con el Uso del Código Maestro, se elimina al Usuario.

			✓	✗
1.	Presione y mantenga la tecla “8” durante 3 seg. Cuando la suelte, el LED verde se ilumina permanentemente	8	▪▪	▬
2.	Introduzca su Código Maestro de 6 dígitos.	123456	▪▪	▬
3.	Gire el pomo a la posición Abierto en los 3 seg siguientes. La cerradura está abierta.			

- Tras una introducción de código incorrecto, hay señal de Tono y LED rojo.
- Tras 4 introducciones consecutivas de código incorrecto, hay un bloqueo de penalización de 1 min. Durante esta penalización el LED rojo parpadea cada 10 seg. No es posible introducir ningún código durante la penalización.
- Después de que la penalización expire, el LED rojo deja de parpadear. Después de la primera penalización, dos intentos de código incorrectos más la reactivan durante 1 min.

8.3 Cambiar Código Maestro en K4

Se puede realizar únicamente con la cerradura **Abierta.**

			✓	✗
1.	Presione y mantenga la tecla “2” durante 3 seg. Cuando la suelte, el LED verde se ilumina permanentemente	2	▪▪	▬
2.	Introduzca su código Maestro de 6 dígitos.	123456	▪▪	▬
3.	Introduzca su Nuevo código Maestro. Ej.	101010	▪▪	▬
4.	Confirme su Nuevo código Maestro. Ej.	101010	▪▪	▬
5.	El Nuevo código está aceptado.			

9-13 Valido para todos los Modos Operativos

9 Resetear

En caso de un reset, todos los códigos vuelven a modo fábrica. Los códigos creados se eliminan. Solo es posible con la cerradura **Abierta**.

			✓	✗
1.	Presione y mantenga la tecla "6" durante 3 seg. Cuando la suelte, el LED verde se ilumina permanentemente	6	■ ■	▬
2.	Introduzca su código Maestro de 6 dígitos.	123456	■ ■	▬
3.	Introduzca el Comando de Reset.2 dígitos.	00	■ ■	▬
4.	Confirme su código Maestro.	123456	■ ■	▬
5.	Confirme el Comando de Reset. 2 dígitos.	00	■ ■	▬
6.	La cerradura ha vuelto al Modo Fabrica.			

10 Probando el Sistema.

Presione todas las teclas una vez. Las teclas confirman su funcionamiento mediante una doble señal. Si una tecla no es identificada se confirma mediante una señal larga y la prueba es suspendida. La cerradura debe ser reparada.

			✓	✗
1.	Presione y mantenga la tecla "5" durante 3 seg. Cuando la suelte, el LED verde se ilumina permanentemente	5	▬	▬
2.	Presione todas las teclas por orden.	1,2,3...,0	▬	▬

11 Señalización de posición de pestillo.

			✓	✗
1.	Presione y mantenga la tecla "4" durante 3 seg.	4	■ ■	▬
2.	Si el pestillo está en posición "cerrado".	Se ilumina el LED verde		
3.	Si el pestillo está en posición "abierto".	Se ilumina el LED rojo		

12 Conocer Modo operativo

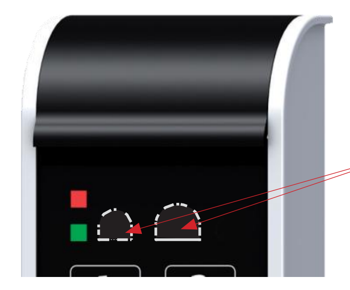
Se indica el Modo en el que la cerradura está actuando.

			✓	✗
1.	Presione y mantenga la tecla "7" durante 3 seg. Cuando la suelte, el LED verde se ilumina permanentemente	7	■ ■	▬
2.	Introduzca su Código Maestro de 6 dígitos.	123456	■ ■	▬
3.	Decenas = número de beeps + rojo Pausa + destellos LED rojo 1 dígito = número de beeps + LED verde + LED rojo			
4.	La lectura está completa		■ ■	



13 Alimentación y cambio de pila

- La cerradura está alimentada por una pila alcalina de 9 v (no usar baterías recargables). Cuando la pila llegue a un voltaje insuficiente, después de introducir el código, se produce un aviso de batería baja de forma repetida y el LED rojo parpadea alternativamente. Cambie la pila lo antes posible. Los códigos programados se mantienen durante un cambio rápido de la pila.
- Si la pila llegase a descargarse de tal forma que no se puede introducir ningún código y abrir el contenedor resulta imposible, la cerradura puede ser alimentada desde el exterior. Proceda a quitar la capa acabado en los puntos determinados en la Fig. 1. Aplique una pila de 9 V a los puntos de contacto del teclado y abra la cerradura como se ha descrito.
- Disponga de las pilas usadas en forma adecuada para el medio ambiente.



Para cambiar pila Suelte el tornillo y deslice la tapa del compartimento de pila.

Corte la capa de acabado y retírela. Aplique la pila aquí.

Fig. 1: Compartimento de pila de SmartCam y puntos de contacto de emergencia.